

---

---

# GACETA DE LA REGENCIA

## DE LAS ESPAÑAS

### DEL SABADO 20 DE JUNIO DE 1812.

---

#### GRAN-BRETAÑA.

*Londres 29 de mayo.*

Segun todas las apariencias , se acerca el momento de que la Suecia se declara contra la Francia. Las hostilidades ya empezaron de hecho y continúan. La ocupacion de la Pomerania por las tropas francesas y la perfidia con que se apoderaron de la plaza de Stralsund , fueron los primeros pasos de agresion que dió la Francia , á que siguieron las represalias que tomaron los buques suecos , haciendo varias presas de corsarios franceses. Ultimamente ha apresado á 3 de estos una corbeta sueca ; una fragata de la misma nacion se ha apoderado de la embarcacion prusiana *Olimpo* , y en Carlsrona se ha dado orden para alistar toda la escuadra.

A estas disposiciones era natural que siguiese el deseo de estrechar las relaciones amistosas con la Gran-Bretaña , y con efecto se dice que la renovacion de la alianza con esta potencia será la primera resolucion de la dieta de Orebro.

La union con la Rusia es otra consecuencia necesaria del estado de las cosas en Suecia. A fines de abril se aseguraba en Gotemburgo que estaba ya ajustado un tratado de alianza ofensiva y defensiva entre ambas naciones. Se decia que la Rusia ofrecia restituir á la Suecia la isla de Aland baxo ciertos pactos , y que solo se dilataba la ratificacion del tratado , porque debian entrar en él España y Portugal , segun proponia la Inglaterra.

Las cartas del continente refieren que los franceses habian tomado posesion del puerto prusiano de Pillau el 22 de abril y entrado en Eibing y Königsberg , á pesar de que la gaceta de esta última capital del 12 publicó que nada de esto sucederia. En Pillau pidieron al instante el estado de los acopios de granos y otros artículos ; y en Königsberg impusieron una contribucion de un millon de escudos.

Los franceses , segun escriben de Francfort con fecha de 2 del corriente , se han adelantado hasta Kerindorf en la Polonia rusa.

Parece que Bonaparte trata de alucinar otra vez á los polacos con

la esperanza de restablecer la existencia política de Polonia, como lo hizo cinco años ha en la guerra pasada con Rusia; y corria la vez de que ofrecia la corona al príncipe Poniatouski, y casarie con la princesa Augusta de Saxonía.

## PORTUGAL.

*Lisboa 6 de junio.*

*Oficio del mariscal general marques de Torres Vedras (lord Wellington) á D. Miguel Pereyra Forjaz, de su cuartel general de Fuente-Guinaldo á 28 de mayo de 1812.*

„Cuando hallé que el enemigo se habia retirado el 24 de abril de esta parte de la frontera, ordené al teniente general Sir Rowland Hill, que pudiese en execucion la operacion que tenia yo meditada contra los puestos enemigos establecidos en el paso del rio Tajo en Almaraz.

„A causa de los indispensables preparativos para esta expedicion, no pudo el teniente general Sir R. Hill comenzar su marcha, con parte de la segunda division de infantería, hasta 12 del corriente, y consiguió el objeto de su expedicion el dia 19, tomando por asalto los fuertes Napoleon y Ragusa, la cabeza del puente y otras obras con que estaba defendido y guardado este por el enemigo, destruyendo los fuertes, las obras, el puente y los demas establecimientos, y tomándole los depósitos que tenia en aquel punto, 259 prisioneros y 18 piezas de artillería.

„Tengo el honor de incluir á V. E. copia del parte que me ha dado Sir R. Hill de esta brillante empresa, que merece la atencion de V. E. por las dificultades que este general tuvo que superar, tanto por la naturaleza del terreno, como por las obras que el enemigo habia construido; y por la pericia y cualidades características que manifestó en perseverar, sin desviarse de las instrucciones y línea de operacion que se le habia trazado, á pesar de los diferentes obstáculos que se oponian á sus progresos.

„No tengo que añadir á lo que expresa el teniente general Sir R. Hill en su oficio, sobre la conducta de la oficialidad y tropa de su mando, sino que conveago con sus elogios. No pueden alabarse bastantemente los valientes oficiales y soldados que tomaron por asalto, sin auxilio de artillería, las obras y fuertes que el enemigo ocupaba en ambas márgenes del Tajo, completamente guarnecidos, fortificados y defendidos por 18 piezas.

„V. E. sabe que el camino de Almaraz es el único que de Toledo para acá ofrece una buena comunicacion militar para atravesar el Tajo, y pasar desde este rio al Guadiana. Todos los puentes permanentes que habia por debaxo de él del Arzobispo han sido destruidos durante la guerra por uno ú otro de los beligerantes, y le ha sido imposible al enemigo el repararlos. El puente que el general Hill ha destruido, era de barcas.

„Las comunicaciones desde los puentes del Arzobispo y Talavera hasta el Guadiana son muy difíciles, y no pueden considerarse como comunicaciones militares para un ejército grande.

„Las resultas, pues, de la expedición del teniente general Hill han sido quitar la mejor y mas pronta comunicacion entre el ejército del sur y el denominado *de Portugal*.

„Casi al mismo tiempo que las tropas de que hice mencion en mi oficio anterior, marcharon de Sevilla para el condado de Niebla, se dice que otro grande destacamento mandado por Soult marchó para el bloqueo de Cádiz, y se recelaba atacase nuevamente á Tarifa.

„Con todo, parece que el enemigo recibió prontamente noticias de la marcha de Sir R. Hill, visto que las tropas del mando del general Drouet se pusieron en movimiento hácia su izquierda, y llegaron el dia 17 á Medellin sobre el Guadiana, y al dia siguiente un destacamento de caballería del cuerpo del mismo general obligó á retirarse hasta Ribera á los piquetes de la division de caballeria del teniente general Sir Guillermo Erskine. Este general habia quedado en la Extremadura baxa con parte de la segunda division y la del teniente general Hamilton, ambas de infantería. Asimismo Soult marchó desde el bloqueo de Cádiz sobre Córdoba; y por el mismo tiempo, poco mas ó menos, las tropas que habian marchado al condado de Niebla, se volvieron á Sevilla. Pero el general Hill, conseguido ya en el dia 19 el objeto de su expedición, se hallaba el 21 de vuelta en Truxillo y fuera de riesgo de que le atacasen fuerzas superiores. Las tropas enemigas se han retirado á Córdoba.

„Despues de recibirse las noticias de la expedición del general Hill, se pusieron en movimiento las tropas enemigas que ocupaban ambas Castillas, nueva y vieja. La primera division á las órdenes del general Foy, y una division del ejército del centro, mandada por el general Darnagnac, pasaron el Tajo el dia 21 por el Puente del Arzobispo, y marcharon por Deleytosa con el objeto de socorrer ó retirar la guarnición que aun les quedaba en el puerto de Miravete.

„Todo el ejército llamado *de Portugal* ha hecho movimiento sobre su izquierda. La segunda division está sobre el Tajo, y el cuartel general de Marmont pasó de Salamanca á Fuentevieiros.—*Wellington.*”

*Parte del teniente general S. R. Hill al general conde de Wellington.*

„Truxillo 21 de mayo de 1812.— Milord: tengo la satisfaccion de informar á V. E. que se executaron completamente sus instrucciones, relativas á la toma y destruccion de las obras del enemigo en Almaraz, por un destacamento de tropas de mi mando, que marchó de Almendralejo el 12 del corriente.

„El puente estaba, como V. E. sabe, protegido por fuertes obras hechas por los franceses en las dos orillas del rio, y ademas de eso cubierto por la parte del sur, á distancia de una legua, por el castillo y reductos de Miravete, que dominaban el paso de este nombre, por donde va el camino de Madrid, que es el único por el cual pueden transitar transportes de todas clases y aproximarse al puente.

Las obras de la izquierda del río eran una cabeza de puente hecha de cal y canto y fuertemente atrincherada; y en una altura un fortín grande y bien construido, llamado Napoleón, con atrincheramientos interiores, y en el centro una torre aspillera. Tenía este fuerte 9 piezas de artillería con una guarnición de 400 á 500 hombres; y había además de este en la parte opuesta del río, en una altura inmediata por encima del puente, un fuerte completo, construido últimamente, que lo flanqueaba y aumentaba mucho su defensa.

„En la mañana del 16 llegaron las tropas á Jaraicejo, y en la misma tarde marcharon en 3 columnas, la de la izquierda al mando del teniente general Chowae (con los regimientos 28 y 34, á las órdenes del coronel Wilson, y el sexto de cazadores) sobre el castillo de Miravete; la columna de la derecha al cargo del mayor general Howard, (con los regimientos 50, 71 y 92) que acompañé, atravesando las montañas, por las cuales, una senda difícil y tortuosa conduce por la aldea de Roman Gordo al puente; y la columna del centro, mandada por el mayor general Long (con los regimientos portugueses 6 y 18 á las órdenes del coronel Ashworth, y el 13 de dragones ligeros con la artillería) avanzó por el camino real para el paso de Miravete.

„Las dos columnas de los flancos llevaban escalas. Era mi intención que cualquiera de ellas escalase los fuertes contra que se dirigian, si las circunstancias se presentaban favorables; pero los obstáculos que encontraron en su marcha fueron tales, que no pudieron llegar á sus respectivos puntos ántes de romper el día: y por lo tanto, no habiéndose podido realizar la sorpresa, tuve por conveniente diferir el ataque hasta conocer mejor la naturaleza y posición de las obras, y las tropas vivaquearon en la sierra.

„Entre tanto determiné penetrar hasta el puente por la senda de la montaña que pasa por la aldea de Roman Gordo, aunque de este modo me privaba del uso de nuestra artillería.

„La tarde del 18 marché con la brigada del mayor general Howard y el regimiento sexto de infantería portuguesa para la operación, previsto de escalas &c. Sin embargo de que la marcha no excedía de 5 ó 6 millas, las dificultades del camino eran tantas, que á pesar de todos los esfuerzos de los oficiales y soldados, la columna no se pudo formar para el ataque ántes del amanecer. Confiado, pues, en el valor de las tropas, ordené inmediatamente el asalto del fuerte Napoleón, y el suceso justificó mi confianza. — El primer batallón del regimiento 50 y una partida del 17, sin reparar en la artillería y fusilería del enemigo, escalaron la obra casi á un mismo tiempo. El enemigo mostró tesón al principio, y su fuego era terrible; pero no pudo resistir el ardor de nuestras tropas, y la guarnición fué arrojada á punta de bayoneta de todos los atrincheramientos del fuerte y de la cabeza del puente, á través de este; y habiéndole cortado los que estaban en la orilla opuesta, cayeron muchos en el río y se ahogaron.

„Fué tal la impresion que hizo este suceso en las tropas enemigas, que apoderándose un terror pánico de los de la orilla derecha del rio, fué al instante abandonado el fuerte Ragusa, huyendo la guarnicion en la mayor confusion hácia Navalmarcial.

„No me es posible elogiar bastantemente la conducta de los regimientos 50 y 71, á quienes cupo dar el asalto. La serenidad y firmeza con que se formaron y avanzaron, y la intrepidez con que subieron por las escalas y tomaron el fuerte, son dignas de estos distinguidos cuerpos, y de los oficiales que los mandaban.

„Si se hubiera podido hacer el ataque ántes de amanecer, el regimiento 92, á las órdenes del teniente coronel Cameron, y el resto del 71, á las del teniente coronel Cadogan, hubieran escalado y destruido la cabeza de puente al mismo tiempo que se hacia el ataque contra el fuerte Napoleon.

„La imposibilidad de avanzar los privó de la ocasion de distinguirse; pero la parte que tuvieron en la operacion y el zelo que mostraron, son sumamente recomendables; y no puedo dexar de mencionar la firmeza y buena disciplina del sexto regimiento portugues, y de las dos compañías del regimiento 60, á las órdenes del coronel Ashworth, que formaban la reserva de este ataque.

„Favoreció mucho nuestras operaciones en este sitio una diversion hecha por el teniente general Chowne con las tropas de su mando contra el castillo de Miravete; la cual persuadió al enemigo que no atacaríamos el fuerte que está al pie del puente ántes de forzar el paso, y abrir así camino para nuestra artillería. Dicho general dirigió esta operacion, así como tambien su primer avance, muy á satisfaccion mia. La situacion particular de Miravete no me permitió consentir que el valiente cuerpo de su mando continuase una operacion que habia comenzado con tanto denuevo y desseo de llevarla al cabo.

(Siguen los elogios del mayor general Howard por el modo como conduxo su brigada al asalto, auxiliado por su estado mayor, por el mayor de brigada Wemyss y el teniente Battersley; del mayor general Lang; del teniente coronel Stewart; del mayor Harrison, del teniente coronel Dickson, y de los tenientes Wright y Haller.)

„V. E. verá por el estado de la artillería y municiones que tengo el honor de remitir, que el enemigo consideraba á Almaraz como un punto de la mayor importancia, y tengo el gusto de añadir que su destruccion fué completa.

„Las torres de cal y canto de los fuertes Napoleon y Ragusa fueron arrasadas; las trincheras de ambos destruidas; y el aparato del puente, junto con sus obras, oficinas y maderas que se encontraron, todo quedó enteramente abrasado.

„El regimiento 71 cogió una bandera, perteneciente al quinto batallon del cuerpo extranjero, y tengo el honor de remitirla á V. E.

„Nuestra pérdida no fué grande, si se consideran las circunstancias del ataque. Remito la lista de muertos y heridos. El capitán

Candler del 5º (único oficial muerto en el asalto) dexa una numerosa familia; circunstancia que me hace mas sensible la pérdida de este oficial, que fué uno de los primeros de la escalada y cayó sobre el parapeto, despues de dar un distinguido exemplo á sus soldados.

(Recomienda en seguida el general Hill al teniente coronel Roocke, al teniente coronel Offeney, al capitán Taorn, al mayer Hill, y á su estado mayor.)

„El marques de Alameda, vocal de la junta de Extremadura me hace el honor de acompañarme desde que estoy en esta provincia: tengo recibidos de él, como tambien de los pueblos, los auxilios mas pronto y activos que podian dárseme.

„El mayor Carrie, mi ayudante de campo, que recomiendo á V. E., le entregará este oficio y la bandera cogida al enemigo. De él podrá V. E. saber las particularidades que desee. — Tengo el honor &c. — *R. Hill*, teniente general.”

*Nota.* El número de prisioneros enemigos asciende á 259, incluso el gobernador, un teniente coronel y 15 oficiales. — Nuestra pérdida ha sido de un capitán, un teniente, un sargento y 30 cabos y soldados muertos; y 2 capitanes, 6 tenientes, 5 alféreces, 10 sargentos, un tambor y 120 cabos y soldados heridos. — Total, 33 muertos y 144 heridos.

*Estado de los pertrechos y provisiones halladas en los puestos del puente de Almaraz.*

*Número de raciones.* Pan, 33. Galleta, 29961. Arroz, 65961. Menestras, 2554. Sal, 23946. Aceyte, 4423. Vino, 1718. Aguardiente, 27814. Carne salada, 18068. Y cantidad de ganado vivo como para 16848 raciones.

*Artillería y municiones.* Trece cañones desde el calibre de 4 á 12, y 5 obuses desde 6 á 10 pulgadas. — Cartuchos de fusil embalados, 120000. Granadas de á 6 pulgadas, 300. Balas de diferentes calibres, 380. Fusiles con bayonetas, 413. Barcas grandes que componian el puente con todas las maderas necesarias, 20. Carros para transportar los pñtonenes y madera pesada, 60. Una porcion considerable de cuerdas, anclas, madera, instrumentos y un gran taller para tener el puente y los carros en estado de repararse. — *A. Dickson*, comandante de la artillería. —

## ARTICULO DE OFICIO.

La Regencia del reyno se ha servido expedir el decreto que sigue:

„D. FERNANDO VII, por la gracia de Dios y por la Constitucion de la monarquía española, rey de las Españas, y en su ausencia y cautividad la Regencia del reyno, nombrada por las Córtes generales y extraordinarias, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: Que las Córtes han decretado lo siguiente:

„Las Córtes generales y extraordinarias, atendiendo á que segun previene la Constitucion de la monarquía, debe haber Córtes ordina-

rias en cada año; y considerando que la utilidad pública, que ha hecho formar esta regla constitucional, nunca recomienda mas su observancia que quando las urgencias del estado y la necesidad de ir poniendo en planta la misma Constitucion lo exigen tan imperiosamente, han venido en decretar y decretan: 1.º Que se convoca á Cortes ordinarias para el año próximo de 1813. 2.º Que siendo absolutamente imposible, atendida la angustia del tiempo y las distancias, que las primeras Cortes ordinarias se verifiquen en la época precisa que la Constitucion señala, por no ser dable que se hallen reunidos los diputados de las partes mas lejanas del reyno para el día primero de marzo del citado año, abran y celebren sus sesiones las primeras Cortes ordinarias el día primero de octubre del próximo año de 1813: debiéndose proceder á la celebracion de juntas electorales de parroquia, de partido y de provincia con arreglo á las instrucciones para la península y ultramar que acompañan á este decreto. 3.º Que con el objeto de facilitar las elecciones de diputados en un tiempo, en que las particulares y extraordinarias circunstancias en que se halla todo el reyno, oponen embarazos de tantas clases para la necesaria verificacion de las elecciones, y de la primera reunion de Cortes ordinarias que de ellas ha de seguirse; se observen y guarden respectivamente en las provincias de la península é islas adyacentes y en las de ultramar, las reglas contenidas en las instrucciones que acompañan á este decreto para cada uno de los dos hemisferios. 4.º Que todos los diputados de ultramar se dirijan á esta ciudad de Cádiz, en donde se les comunicará por la diputacion permanente de Cortes el lugar en que estas hayan de abrir sus sesiones; para cuyo efecto deberán hallarse reunidos en esta ciudad á principios del mes de setiembre del mismo año de 1813. 5.º Los diputados de las actuales Cortes generales y extraordinarias no pueden ser reelegidos para las próximas ordinarias. Lo tendrá entendido la Regencia del reyno para su cumplimiento, haciéndolo imprimir, publicar y circular. — *José María Gutierrez de Teran*, presidente. — *José de Zorraquin*, diputado secretario. — *Joaquin Diaz Caneja*, diputado secretario. — Dado en Cádiz á 23 de mayo de 1812. — A la Regencia del reyno."

Por tanto mandamos á todos los tribunales, justicias, gefes, gobernadores y demas autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquier clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y executar el presente decreto en todas sus partes. Tendréislo entendido para su cumplimiento, y dispondreis se imprima, publique y circule. — *Joaquin de Mosquera y Figueroa*, presidente. — *Juan Villavicencio*. — *Ignacio Rodriguez de Rivas*. — *El conde del Abisbal*. — En Cádiz á 24 de mayo de 1812. — A D. Ignacio de la Pezuela.

Ayer mañana á las 9 se ha empezado á ver en consejo de guerra de oficiales generales, que ha de celebrarse á puerta abierta en el convento de religiosas carmelitas descalzas de esta ciudad, el proce-

so formado sobre la rendición de la plaza de Badajoz, ocurrida en el mes de marzo del año próximo pasado. Es presidente del mismo consejo el teniente general duque del Parque; y asistirán como vocales los tenientes generales, vizconde de Gante, D. José Galluzo, D. Francisco de Trias y D. Félix Jónes; y los mariscales de campo D. Martín García y Loigerri, D. Miguel Valcarlos, D. Peregrino Jacome y D. Tomas O-Donojú.

---

*Continúan los donativos del Perú.*

Los pueblos de Machani, Pana y Naranjal, por mano de D. Julian de Campo, 1014 ps. fs. y 6 rs. D. Juan Manuel de Larrainzar, 50. D. Pablo Franco, 50. D. Juan Antonio Oyarisde, 100. El pueblo de Balao, 47 y 7. El administrador y empleados en la renta de correos, 55. El administrador contador y empleados en la aduana, 359. Los pueblos de Babahoyo, Caracol, y Pueblo viejo, por mano de D. Ignacio Casanova, 933. D. Domingo Espantoso, 100. El pueblo de S. Borondon, 96 y 3. El de Daule, 506 y 1. El de Balsar, 64 y 6 y medio. D. Gabriel García Gomez, 72. El administrador, contador y empleados en la renta de tabacos, 178. D. José Gabriel Astete, 11 y 2. D. Manuel Aviles, 96. La provincia de Portoviejo, por mano de D. José Moran, 1422 y 1. El pueblo de Yahuache, por mano de Don Juan Bautista Elizalde, 86 y 4. Las milicias de infantería y su plana mayor dieron por enero, 210 y 1. D. Francisco Antonio García, 500. Los pueblos de Palenque y Babahoyo, por mano de D. Manuel Ignacio Moreno, 1494 y 4 y medio. D. Jaime Isern, 25. D. Pedro Camacho, 50. D. Juan de Aviles, 10. Por los pueblos de la Punta de Sta. Elena, ha entregado D. José Ignacio Gorrochategui, 100. D. Dionisio Faxardo, 12. El maestro mayor del gremio de barberos, 29 y 5. D. Pedro Alcántara Bruno, 100. D. Juan Miguel German, 4. D. Esteban José Amador, 100. D. Lupercio Robles, 10. D. José Gorostiza y Garzon, 25. D. Miguel Terranova y Aviles, 12. D. Vicente Aviles, 20. D. Manuel Andrade, 25. D. Antonio Gonzalez, 100. Don Isidro Dominguez, 20. D. Francisco Ortiz, 20. D. Domingo Gonzalez, 20. D. Manuel Rodriguez Quesada, 4. D. Manuel Ramos, 25. D. Vicente de la Mata, 10. D. Jacinto de la Mata, 10. D. Francisco Paredes, 209. D. Miguel Navarrete, 4. D. Miguel Camino, 30. D. Joaquin Malo, 6. D. José María Tello, 6. D. Juan Silvestre Touroi, 20. D. Lorenzo Espinosa, 30. D. José Ramon Menendez, 25. D. Felix de la Cruz, 4. D. Cristobal Barragan, 10. D. Ramon Córdoba, 12. D. Fernando Plaza, 4. Colectado por el ayudante de gobierno, 483. Id. posteriormente del pueblo de Babahoyo, 22. D. Pedro Nicolason, 5. El prior de S. Juan de Dios, 100. D. Luis Contextábil, 10. D. Gaspar Cenon de Medina, escribano de gobierno, 25. D. Pedro Aguirre, 6. El prior de S. Agustin, 40. D. José Granada Espinosa, 10. D. Joaquin Torres, 8. D. José Moran por aguardientes y pulperos, 344 y 4. El mismo por los regatones, chinganas y otras personas, 44 y 3. D. Manuel Andrade, 10.

*(Se continuará.)*